SOLO Di Pueblo
Prijs 1.25
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 12 October 2023

Ta importando mas den 2023 compara cu 2022

SINT MAARTEN, CORSOW Y ARUBA TA FIRMA ACUERDO PA FIANSANAN DI COVID

Pabien pensionadonan!!

MINISTER DANGUI ODUBER A ANUNCIA AUMENTO DI PENSIOEN DI BIEHEZ CU 3% DESDE 2024

Diaranzon atardi Gobierno a anuncia cu desde 1 Jaunair 2024 un aumento di pensioen di biehez cu 3%. Aña pasa tambe Gobierno a aumenta esaki cu 3%, segun minister Dangui Oduber.

Di e forma aki tur esnan cu ta cobra pensioen di biehez, desde januari lo wak e adelanto aki.

Pabien na pensionadonan.



GOBIERNO LO CANA DIFERENTE TRAYECTORIA PA LOGRA BAHA E INTERES RIBA E FIANSA DI 6.9% STIPULA PA HULANDA

"Nos ta kere den e forsa y resiliencia di nos hendenan y como pais bendiciona, nos sa cu Aruba lo bay padilanti"

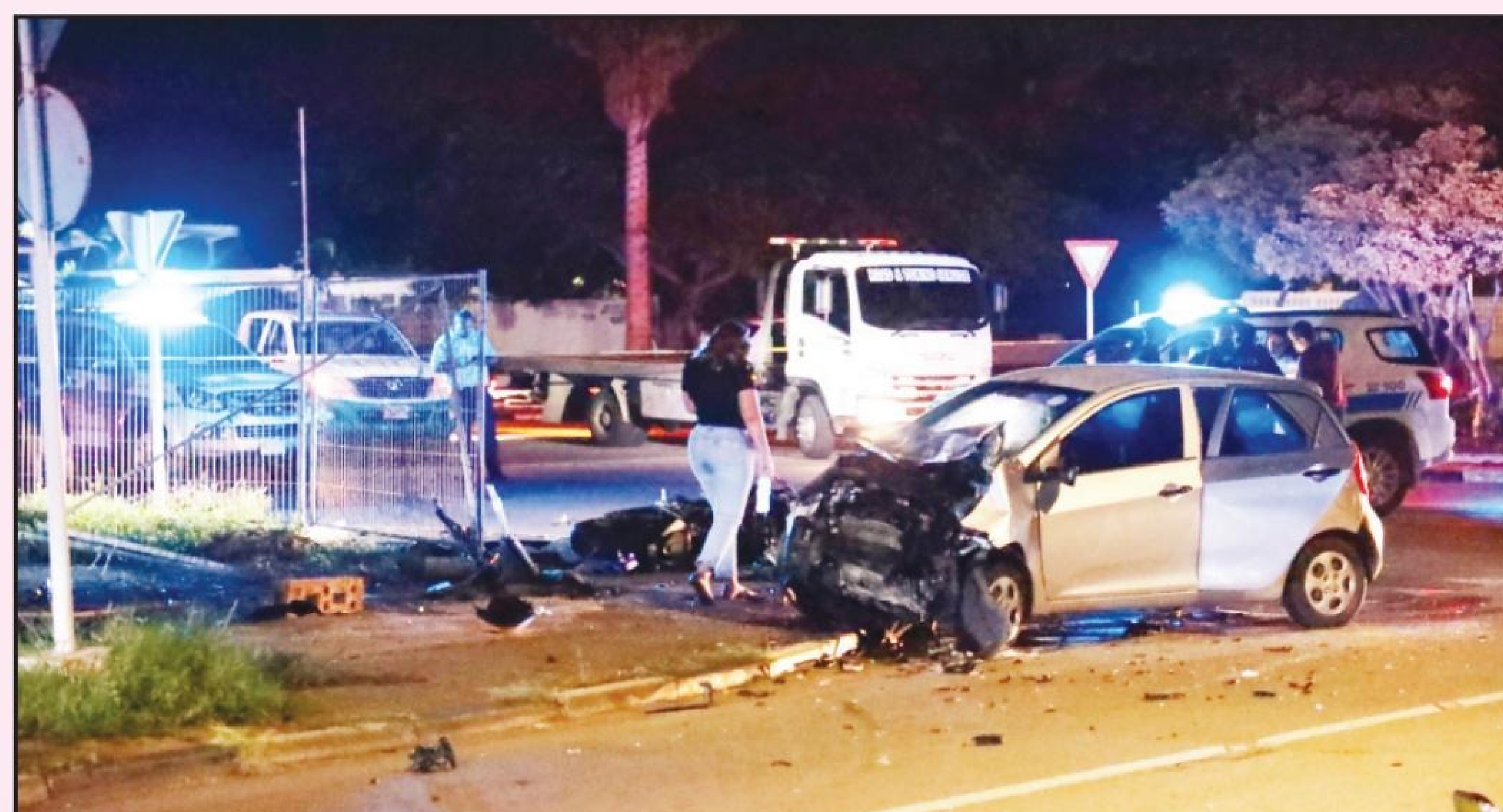


PARTIDO MEP TA DUNA HOMENAHE NA SEÑOR HARRY CROES

Un Baluarte hopi stima pa nos Partido y pa pueblo di Aruba



Accidente pisa entre brommer BMW y un Kia Picanto, dos persona transporta den estado critico pa Hospitaal



Partido MEP:

PARTIDO MEP TA DUNA HOMENAHE NA SEÑOR HARRY CROES

Un Baluarte hopi stima pa nos Partido y pa pueblo di Aruba













Diamars mainta a drenta e tristo noticia cu un Baluarte di nos partido como tambe di nos pais a bay sosega na edad di 74 aña, señor Harry Croes.

Harry Croes ta un persona hopi conoci y stima pa e comunidad di Aruba. Diamars anochi, Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes acompaña pa algun candidato y sostenedonan di nos Partido, a reuni na Cede di MEP pa un momento solemne pa recorda e gran personahe Harry Croes. Den su palabranan cu yen di emocion, Lider di MEP a conta den corto e legado cu señor Harry a laga pa nos Partido y pa pueblo di Aruba.

E partida di Harry tawata un shock pa nos tur. Un noticia hopi tristo pa nos Partido. Harry semper tawata cla pa yuda Partido MEP. El a yuda tur Lider di Partido MEP. Pa nos Partido, Harry ta un Baluarte. El a dedica su bida na nos Partido. El a pasa hopi tempo di su bida na Cede di MEP, sea ta pa atende miles di reunion durante trayectoria di Partido, pa campañanan electoral, pa selecciona candidatonan nobo, pero tambe simplemente pa hunga domino cu compañeronan di lucha y amigonan di bario di Santa Cruz. Harry Croes a biba e momento di Augustus scur y el a conta e storia aki miles di biaha pa asina e keda bibo den memoria y historia di nos pais.

Pa Aruba tambe Harry ta un Baluarte, den cultura y den deporte. E motor tras di Festival di Dande. Harry Croes tawata hopi stima no solamente den e bario di Santa Cruz pero pa henter Aruba.

Partido MEP a considera oportuno pa bin hunto e anochi aki y duna un homenahe na Harry na e luga na unda cu tur aña, 17 di maart y algun minuut prome cu 12or, prepara e bandera pa asina net 12or di 18 di maart, hisa e bandera di Aruba di mas grandi na Aruba, cu tambe tawata un iniciativa di Harry.

Esaki ta un tradicion di Partido MEP riba Dia di Himno y Bandera cu cada aña ta bira mas emotivo ora cu pa 12or di anochi habri nos dia nacional y wak e bandera di mas grandi di nos dushi Aruba wordo hisa y bula na laira, cu e meson emocion di e deseo cu Harry tawata tin den su curason, pa cada un di nos stima nos pais y pa ta orguyoso di nos pais y di e simbolonan di identidad y libertad di nos pais.

Nos lo sigui recorda Harry. Nos ta gradici Harry inmensamente hopi pa tur loke el a haci pa nos Partido. Lider di MEP, den nomber di Partido MEP ta desea señora Ligia, yiunan, demas famia, e famia di MEP y tur cu a conoce Harry Croes, hopi forsa y cu señor Harry Croes sosega na paz.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO LO CANA DIFERENTE TRAYECTORIA PA LOGRA BAHA E INTERES RIBA E FIANSA DI 6.9% STIPULA PA HULANDA

"Nos ta kere den e forsa y resiliencia di nos hendenan y como pais bendiciona, nos sa cu Aruba lo bay padilanti"



SIGUIENTE PASONAN:

SIGUI NEGOCIA PA BAHA E INTERES:

- CU HULANDA / HYBRIDE
- BUSCA RIBA MERCADO LOCAL OF INTERNACIONAL / INTERES TA MAS ABOU CU 6.9%

Gabinete Wever - Croes II

PAISNAN DEN REINO	SINT MAARTEN	CORSOU	ARUBA
A ACEPTA CONDICION?	SI	NO	NO
INTERES %	3.4	5.1	6.9

Gabinete Wever - Croes II

Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e interes di 6.9% cu Hulanda a duna Aruba riba e fiansa haci durante pandemia. Prome Minister a indica cu el a informa Hulanda, cu e interes aki no ta uno cu Aruba a yega di paga den pasado, y cu e ta demasiado halto pa wordo considera un ayudo. “E palabracion tabata cu Hulanda lo fia Aruba e placa na un interes di mercado internacional, cu ta rond di 6%, pero lamentablemente, Hulanda no ta dispuesto pa cambia esaki. Esaki sigur ta un decepcion grandi pa Aruba, mirando cu como pais den Reino, lo spera pa haya un ayudo, y no un interes cu ta igual cu riba mercado internacional”, Prome Minister a expresa.

Otro aspecto decepcionante, segun Prome Minister, ta e hecho cu si Aruba keda cu e porcentahe di 6.9% pa 20 aña, Hulanda lo gana un suma adicional riba e fiansa di 300 miyon florin, cu ta un suma hopi halto pa wordo considera un ayudo na pais Aruba.

Tambe, Prome Minister a splica cu mirando e resultado di e interesnan pa cada pais den Reino, por nota cu no tin igualdad. Si compara Aruba, Corsou y Sint Maarten, por mira cu Sint Maarten a acepta e condicion di regla e asunto di Ennia, y a haya un areglo na un interes di 3.4%. Corsou no a acepta e condicion, y a haya un interes di 5.1%. Aruba tampoco a acepta e condicion di RAFT y a haya 6.9%. “E diferencia aki no tin hustificacion, y ta pone pais Aruba sinti cu den e Reino aki, no tin igualdad”, Prome Minister a expresa.

"Ta importante pa enfatisa si, cu e situacion aki no lo kibra pais Aruba, y cu nos lo sigui padilanti cu e siguiente pasonan pa purba baha e interes aki", Prome Minister a enfatisa. Un di e trayectonan pa purba baha e interes, ta pa sigui na mesa cu Hulanda, y purba na yega na un solucion hibrido, of pa bay busca riba mercado internacional un interes mas abou. Mientrastanto, mirando e scarcedad di tempo, Gobierno a haye den un posicion cu mester a firma cu Hulanda, aceptando e interes di 6.9%, cu e compromiso pa busca otro solucion cu miho resultado pa pais Aruba.

"Mi mester bisa cu e tempo di negosiacion cu ta tras di lomba, no tabata uno facil. Tambe varios expresionnan incorecto di parti di gobernantenan y Parlamentarionan Hulandes no tabata yuda e situacion. Tabata temponan pisa cu ta tras di lomba, y apesar cu e resultadonan actual ta decepcionante pa pais Aruba, nos lo sigui lucha pa bay dilanti. E interes cu Aruba a haya, compara cu e otro islanan, ta manera un castigo y ta mustra claramente cu no tin igualdad den Reino. Mi ta kere cu Reino por a haci hopi mas pa nos.

Aruba ta pasando den un recuperacion impresionante, y e proyecionnan padilanti tambe ta hopi positivo. Nos sa cu e bienestar y progreso no a yega den tur cas ainda, y pesey nos compromiso ta pa sigui traha y percura pa e progeso aki yega tur caminda. No ta e Gobierno aki a causa e problemanan di e pais aki, pero nos ta comprometi pa soluciona nan. Nos ta kere den den e forsa y resiliencia di nos hendenan, y como pais bendiciona, nos sa cu Aruba lo bay padilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

MINISTER THIJSEN A FELICITA CURAÇAO PA CU NAN DIA NACIONAL





Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a atende un recepcion na 'Cas di Corsow' na ocacion di celebracion di 13 aña di Dia di Curaçao. Akinan Minister Thijsen den nomber di Gobierno di Aruba a felicita Minister Plenipotenciario di Curaçao Carlson Manuel cu nan dia.

Durante e recepcion Minister Thijsen a papia cu diferente embahador, manera embahadora di Colombia, embahador di Kazachstan y embahadora di India.

Desde 10 di October 2010, Curaçao y St. Maarten a bira un pais autonomo den Reino Hulandes y dia aki a keda aclama pa Gobierno di Curaçao como un Dia di Fiesta.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis



Public Announcement: APA Initiates Allocation of Plots at Barcadera Business Park

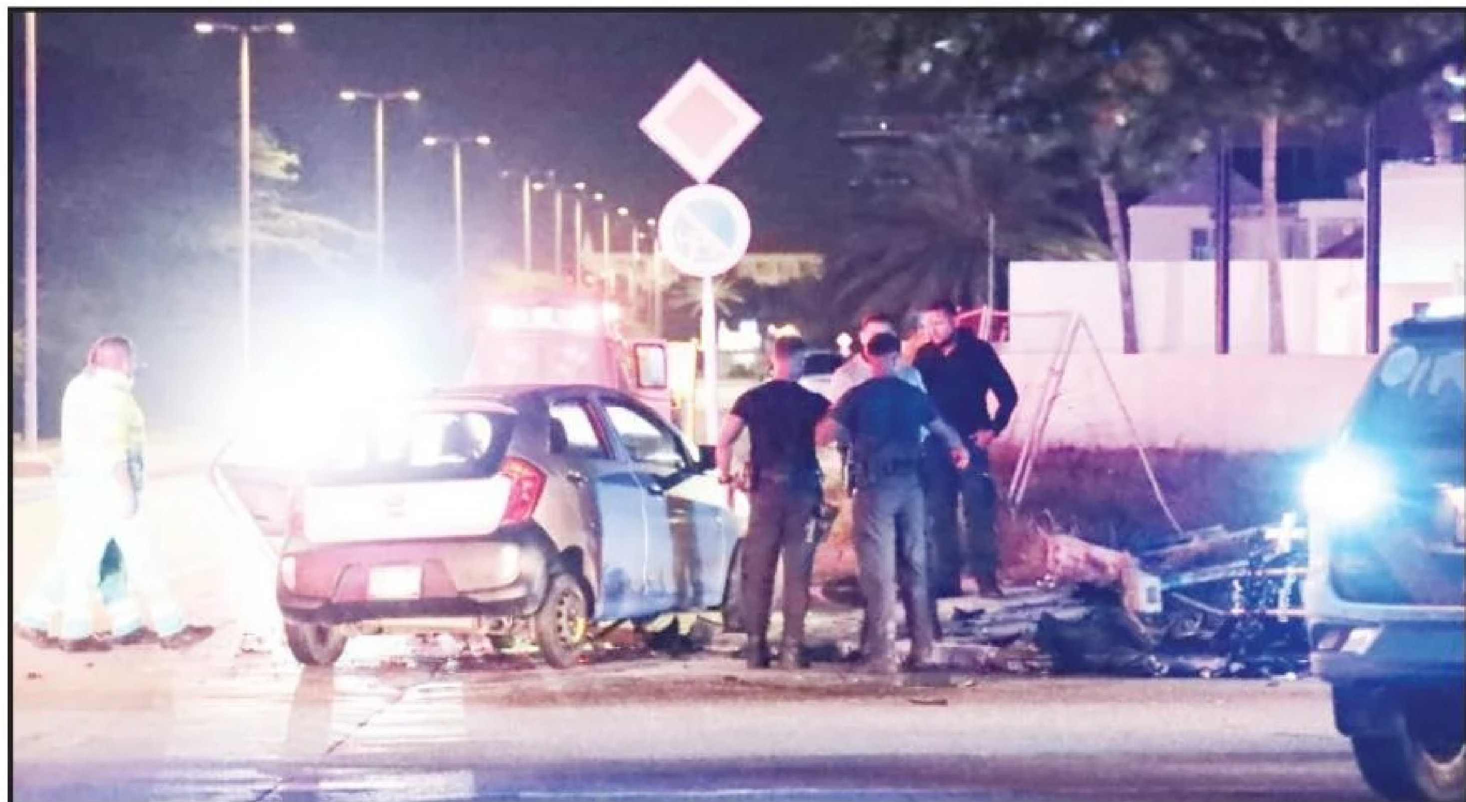
Aruba Ports Authority NV ('APA') holds in long lease (erfpacht) approximately 10 hectares of developable land located near Barcadera Harbor, Aruba. This area can accommodate the development of approximately 15 parcels.



APA wishes to grant said parcels in sub long lease (ondererfpacht) to third parties that primarily engage in harbor-related businesses, mainly logistics, warehousing, indoor loading and unloading operations, and small-scale manufacturing. Retail, storage for use by individuals, residential use, storage of fireworks, weapons, ammunition and hazardous materials (not a limited list), are prohibited.

For more information please visit https://www.arubaports.com/main/barcadera-business-park/

Accidente pisa entre brommer BMW y un Kia Picanto, dos persona transporta den estado critico pa Hospitaal











L.G.Smith Boulevard/ Adriaan Laclé Boulevard - Diaranson marduga algo prome cu 1'or, polis y ambulnce ta wordo alerta di un accidente pisa ariba e crusada di Adriaan Laclé Boulevard cu L.G.Smith Boulevard.

Brommer cu auto

Tawata trata di un Kia Picanto shinishi y brommer marca BMW S1000R.

Ariba e brommer tawata tin dos persona, un cabayero y un dama.
Ambos a ser haya den situacion serio benta ariba caminda.

Testigo

Na e sitio nos a papia cu dos testigo. Ambos tawata tin un version. Segun un di e testigonan; e brommer no tawata biniendo cu luz y e segun e otro testigo e brommer tawata tin su luz cendi.

Locual a sosode

Na e sitio nos a comprondo cu e Kia Picanto tawata bayendo direccion pariba y e brommer lo tawata biniendo cu velocidad bayendo pabou.

Eynan ta sosode un impacto frontal; unda cu e brommer BMW casi nada a resta di dje, y unda e dama ariba dje ta bay cay como un 30 pa 50 meter mas pabou ariba acera. E cabayero a keda benta mas cerca di e brommer.

Varios partinan di e BMW a spart meternan leu; di unda e impacto a tawata.

Tres ambulance a presenta na e sitio unda cu rapidamente a prepara e dama y sali cu maximo urgencia direccion Hospitaal. Despues un otro ambulance a sali cu e cabayero.

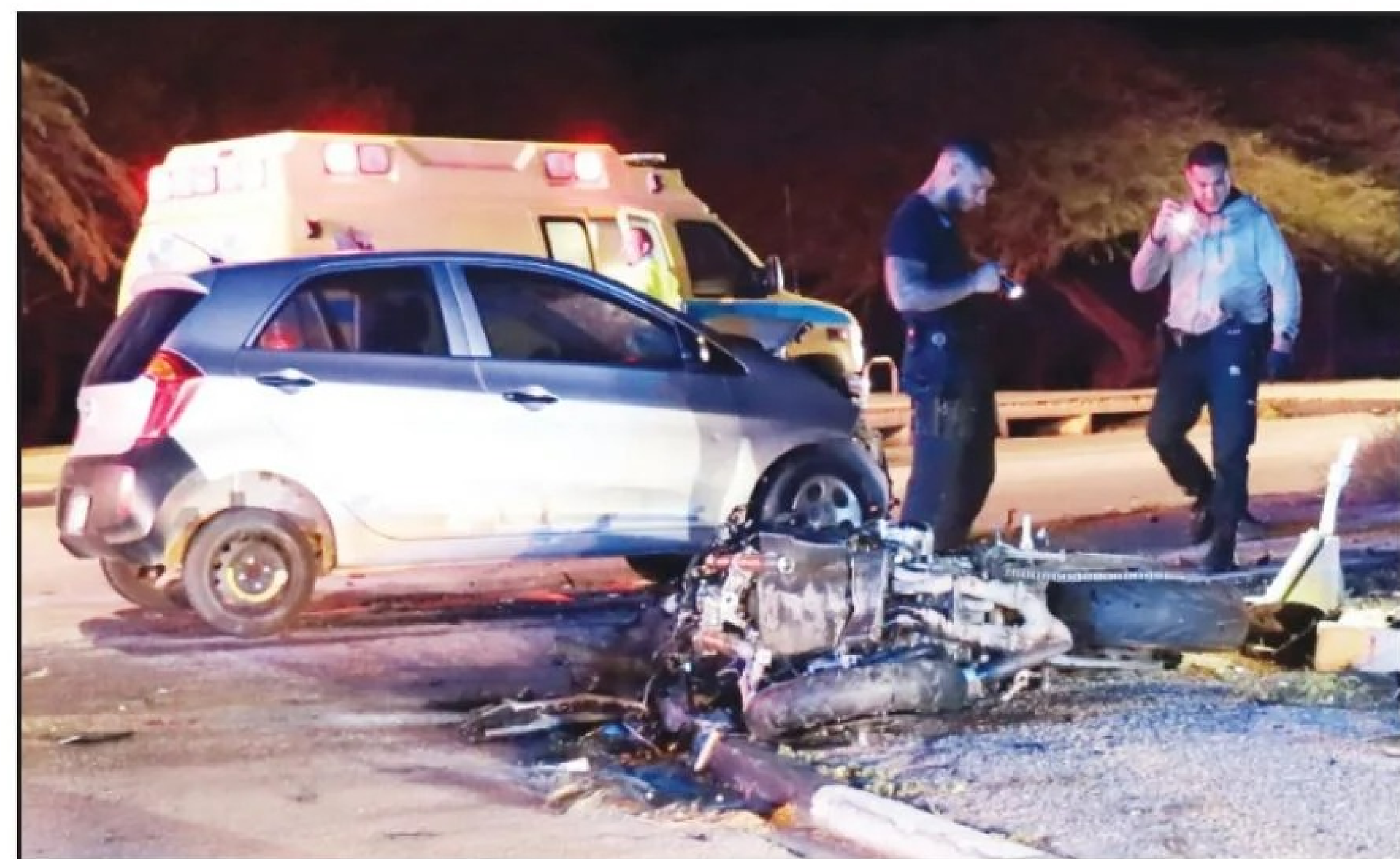
Algun departamento a wordo notifica y por a mira manera BFTO(departamento tecnico) y tambe Specialista di Trafico, Fiscal y Hefe di Trafico.

Pues full un investigacion a cuminsa e ora ey, mirando e magnitud di e accidente.

Chauffeur di e Kia Picanto a wordo deteni na e sitio, y ta wordo hiba den patruya mes pa warda, unda cu lo bay haci otro test mas di alcohol cu ne.

Paramediconan mester a haci un check up cu un di e testigonan, debi cu e la bira malo di locual e la presencia.

E accidente aki ta sosode exactamente unda tin un cruz, di un accidente di brommer cu a sosode un 2 aña y mey pasa cu resultado fatal.



MINISTER ENDY CROES HUNTO CU BIKING SQUAD ARUBA & IBISA A ANUNCIA E DI DOS (2) EDICION DI E AWARENESS RIDE

Cu ta tuma luga diadomingo 29 di october proximo





: Diaranson mainta, durante un conferencia di prensa IBISA y Biking Squad Aruba a lansa e di dos (2) edicion di e Awareness Ride 2023 cu ta tuma luga diadomingo 29 di october proximo. E recorido ta di 44 KM y ta sali pa 6:30 di maita for di ex Bushiri Beach Hotel y lo bay rumbo Noord. E meta di e Awareness Ride ta pa conscientisa automobilista – y ciclistanan pa ora nan ta uza caminda pa ambos ta consciente di e reglanan di trafico, nan siguridad y pa duna otro respet. Tambe, pa e doñonan di cacho tene cuenta cu nan mascota pa e ta den cura mirando cu nan por ataca e ciclistanan cu consecuencia negativo.

E idea pa e proyecto di conscientisacion a nace aña pasa door di Sr. Rubert Paesch lider di Biking Squad Aruba y su ekipo. Sr. Paesch a trece dilanti nan inkietud- y preocupacionnan. Lamentablemente e ultimo tempo tin hopi accidente y/of incidente ta sosode cu ciclistanan riba caminda. Un otro problematica cu e ciclistanan ta topa cu ne ta cachonan los pafo di cura cu ta ataca y morde nan causando daño tanto fiscamente como material.

Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta apoya eventonan asina cu ta conscientisa Pueblo di Aruba. Alabes mandatario di Deporte ta pidi cooperacion di tur automobilista pa tene cuenta cu e mainta aki y baha velocidad. Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita Biking Squad Aruba y IBISA cu e proyecto di conscientisacion aki y ta invita comunidad pa participa na e Awareness Ride 2023 dia 29 di october proximo. E ciclistanan cu ta desea di participa por registra via e link riba e pagina di Biking Squad Aruba.





STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 12 OKTOBER 2023 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening, mw. mr. E.C. Wever-Croes over de leenovereenkomst herfinanciering Covid-leningen van 10 oktober 2023.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

SINT MAARTEN, CORSOW Y ARUBA TA FIRMA ACUERDO PA FIANSANAN DI COVID

Sint Maarten, Corsow y Aruba a firma e acuerdo di fiansa pa refinanciamento di e fiansanan di Covid. Hulanda a mustra boluntad pa refinancia e fiansanan na un balor di 1,17 biyon euro, paso ya tabata conoci cu e Paisnan no ta capas pa paga esaki den un solo biaha. Durante pandemia di Covide fiansanan tabata necesario, paso e Paisnan mes no tabata dispone di suficiente medionan financiero pa frena e consequencianan negativo di Covid, y pues tabatin mester di sosten den esaki.

Banda di e fiansanan Hulanda a duna e Paisnan den e temporada ey yudansa humanitario na balor di mas di 220 miyon euro.

Riesgo pa caha di gobierno

E negociacionnan tocante e condicionnan parefinanciamento ta canando for di februari di e aña aki. Hulanda tabata dispuesto na refinancia e fiansanancontra un interes abou si e Paisnan lo a cumpli cu alguncondicion. Esaki tabata necesario paso Hulanda mes tambe mester fia plaka cu interes di 3,2%, pa haci e refinanciamento posibel. A pidi tur pais pa haci un calculacion independiente di e refinanciamento. Asinapor a determina e carga di debe pa cada pais. Na mes momento e Paisnan por a presenta nan plannan pamehora e economia. Adicionalmente tabatin alguncondicion specifico pa Aruba, Sint Maarten y Corsow cumester yuda e paisnan aki cu ta financieramente vulnerabel evita problemanan financiero den futuro. Hulanda a buta e condicionnan aki paso e riesgo pa e paisnan y Hulanda ta sumamente halto si no cumpli cupago di e fiansa.

Aruba

Despues di consultanan intensivo cu Aruba den e ultimo dianan, a ahusta e acuerdo di fiansa riba algun punto. Hulanda ta ofrece Aruba refinanciamento di mas aña di e debe contra un interes di 6,9%. Esaki ta den liña cu e interes cu Hulanda lo pidi paisnan cu un creditratingabou, igual na esun di Aruba. Si Aruba bay di acuerdo cu e Ley di Reino, e pais ta bin na remarke pa un interes mas abou di alrededor di 3,4%. Un Lei di Reino ta necesario paso e ta contribui na bon manehofinanciero. Ta un condicion importante pa finansaspublico sano pa tambe den temporada di contratiempo por realisa suficiente inversion pa habitantenan. Hulanda ta dispuesto di papia tocante di adaptacion di e proposicion di ley actual, pero ta considera importantecunoporadapta normanan di presupuesto unilateralmente.

Corsow

Pa tanto Corsow como Sint Maarten tabata necesario di tin un acuerdo administrativo pa un plan di rescate financieramente realistico y solido pa e compania di seguro debilita, ENNIA. Un plan di rescate tabatanecesario paso entrante 1 di yanüari 2024 tabatin e peliger di pobresa pa 30.000 asegurado na ambos pais. Tanto e habitantenan como e Paisnan lo haya nanconfronta cu consecuencianan personal y social grandi. Apesar cu Corsow a firma e acuerdo di fiansa, e la mara tres condicion na esaki.



Hulanda a bay di acuerdo cudos di e condicionnan aki. Ta trata di un reserva dor di Conseho di Minister di Corsow y – si esaki ta necesario – di parlamento pa aprobacion di e acuerdo di fiansa. Hulanda sinembargo ta considera esaki como condicionnan disolviente pa e acuerdo di fiansa. Esakita nifica cu e acuerdo di fiansa ta caduca si no binaprobacion di e conseho di minister of parlamento di Corsow. Esaki ta buta cu henter e fiansa lo tareclamabel di forma inmediato. E di tres condicion di Corsow ta toca e contenido di e acuerdo di fiansa. Hulanda a presenta su interpretacion di esaki y a puntraCorsow si esaki ta cuadra. Asina cu Hulanda ricibi e confirmacion aki, lo tin un acuerdo definitivo cu Corsowtambe pa e acuerdo di fiansa.

Sint Maarten

Sint Maarten tabata prome pa firma e acuerdo di fiansadespues cu anteriormente nan a duna di conoce cu nanta bai di acuerdo cu sea un inicio nobo of liquidacion di ENNIA. Pa e motibo aki Hulanda a ofrece Sint Maarten un refinanciamento a corto plaso contra e interes masabou (3,4%). Asina yega un solucion solido pa ENNIA cu cua tur Pais ta bay di acuerdo, lo converti esaki den un fiansa di plaso largo caminda mensualmente ta paga interes so (aflossingsvrij), mescos cu a acordaanteriormente.

Cas cu a kima ta pertenece na conocido recidivista

San Fuego - Diamars anochi algo prome cu 8'or 911 ta haya informacion cu lo tin un cas na candela na San Fuego.

Polis na su yegada a bin topa enberdad cu un candela grandi na e dicho adres.

Algun rato despues dos unidad di Brandweer a presenta y tambe OVD. Den algun rato nan a domina e candela.

Segun nos por a compronde lo ta trata di e cas unda e recidivista Jean Pierre Croes ta biba.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta firma acuerdo di pago cu Hulanda na un interes di 6.9%

MIENTRAS GOBIERNO TIN TE CU DECEMBER PA SIGUI NEGOCIA RIBA ALTERNATIVA HIBRIDO PA BAHA E INTERES MAS

"Nos a acepta e 6.9% aworaki pa asina nos rescata e reputacion financiero di nos pais y pa no pone Aruba na niun riesgo di bay den default"

Diaranson mainta, den Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Ursell Arends, a elabora riba e acuerdo cu Gobierno di Aruba a firma cu Hulanda dialuna 10 di October.

Manera conoci, durante e pandemia, Aruba a presta for di Hulanda 916 miyon florin pa cumpli cu diferente obligacion cu nos pueblo. Entre otro, Gobierno a introduci e proyecto di FASE pa yuda esnan cu a perde trabou; a bin cu e proyecto di Loonsubsidie pa yuda e sector priva pa mantene nan trahadonan riba nan payroll. Y asina, Gobierno a introduci varios otro proyecto di sosten cu sigur 1 di cada 2 adulto mester a depende riba esakinan.

Fiansa:
Prome Minister a remarca cu un di e motibonan cu Aruba su recuperacion tawata asina impresionante y asina tempran, segun IMF tambe, ta danki na e hecho cu Gobierno di Aruba a tuma e desicionnan aki hopi tempran durante e pandemia. E fiansa aki tawata necesario pa salba bida di hende y pa recupera nos pais. E fiansa aki, a vence dialuna 10 di October.

Opcionnan cu Hulanda a duna:
Prome Minister a enfatisa cu durante e ultimo lunanan, Gobierno di Aruba a negocia cu Hulanda pa yega na solucionnan pa paga e debe aki. Hulanda a duna Aruba dos opcion. E prome opcion ta pa refinancia e debe aki na interes di mercado. E di dos opcion tawata cu si Aruba kier un interes mas abou, Aruba lo mester cumpli cu condicionnan entre otro pa duna Hulanda un Ley di Reino (Rijkswet) pa entrega nan e supervision financiero di nos pais, e RAFT.

Parlamento no a aproba RAFT:
Parlamento di Aruba, manera conoci, a indica cu no ta sostene e Rijskwet aki, RAFT y a pasa un mocion den Parlamento na unda cu mayoria den Parlamento a aproba pa trek in e RAFT pasobra esaki lo perhudica nos crecemento perhudicando tambe e economia di nos pais. Esakinan ta tambe e comentarionan cu henter Parlamento a haci despues di a ricibi e ley di RAFT aña pasa, incluyendo esnan cu awo si ta na fabor pa sigui cu e RAFT, esta Fraccionnan di Accion21, MAS y e dos parlamentarionan independiente cu a sali for di Partido AVP. Cu e mocion pasa den Parlamento, no tin RAFT mas riba mesa riba decision y ultimo palabra di Parlamento.

Alternativa hibrido:
Despues, Gobierno di Aruba a sigui negocia y actualmente ta riba mesa e alternativa hibrido. Un aternativa den cua algun aspecto ta wordo regla den e Rijkswet y algun ta wordo regla den e Landsverordening mes y asina purba acomoda ambos banda, Hulanda y Parlamento di Aruba den e descusionnan aki.



Prome Minister a duna di conoce cu pa traha riba e alternativa hibrido ta tuma tempo y Aruba a haya tempo tambe te cu fin di aña 2023 pa Aruba y Hulanda yega na un acuerdo riba nivel di Gobierno. Gobierno den esaki a fiha un meta pa 1 di December yega na un acuerdo pa asina e interes baha mas di loke cu e ta aworaki. Mientras tanto, mester a cera un acuerdo di refinanciamento en bista di e fecha di vencemento stipula di 10 di October.

E acuerdo:
Minsiter di Finansa, Xiomara Maduro a firma e acuerdo di pago aki dialuna 10 di October. Den e acuerdo, Hulanda a ofrece Aruba un fiansa pa 20 aña na un interes di 6.9%. "Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu e interes aki y a purba negocia riba esaki pero Hulanda no a duna oido. Nos a acepta e 6.9% aworaki pa asina nos rescata e reputacion financiero di nos pais y pa no pone Aruba na niun riesgo di bay den default pa niun di e debenan di Aruba. Esaki sigur ta importante pa Gabinete Wever-Croes II", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a indica cu despues di a firma e acuerdo, Gobierno di Aruba a informa extensamente Parlamento di Aruba, Eerste Kamer y Tweede Kamer di esaki. Proximamente, Gobierno di Aruba lo duna informacion y splicacion na gremionan sindical y comercial y pa contesta cualkier pregunta cu nan por tin al respecto.

Pastoral Hubenil Aruba cu fiesta na honor di Beato Carlo Acutis

Ken tabata Carlo Acutis? Carlo a nace 3 di mei 1991 na London Inglatera, caminda su mayornan, Andrea Acutis y Antonia Salzano, tabata traha. Algun siman despues famia Acutis a muda pa Milan, Italia.

Carlo a wordo diagnostica cu lleucemia ora e tabata adolescente y el a dicidi di ofrece su sufrimentonan "na Señor, Papa y Iglesia".

El a fayece 12 di october 2006, dia di Birgen di Pilar. El a pidi pa wordo dera na Asis, debi na e gran amor cu e tabata tin pa San Francisco di Asis.

E causa pa su beatificacion y canonisacion a habri na 2013. A declar'e venerable na 2018 y su beatificacion a sigui dia 10 di october 2020.

E beato tabata aficiona na weganan di video y programacion di computer. E tabata stima futbol y eucarestia, cual a genera hopi interes den henter mundo.

Tabata tin un triduo na su honor dianan 9, 10 y 11 di october na Parokia Santa Filomena na Paradera y awe dia 12 di october ta celebra su fiesta. Un y tur, specialmente hobennan ta keda cordialmente invita pa e santa misa 7'or di anochi na Paradera, na honor di Beato Carlo Acutis, patrono di tur hoben.



Aquannette Gunn (MAS)

“Transparencia Gubernamental” di Gabinete Wever-Croes ta un mito

ORANJESTAD: E acceso na informacion ta un pilar fundamental di un democracia saludabel y transparente. Recientemente, sra. Aquannette A. Gunn, miembro di Parlamento, a bin ta enfrenta obstaculo pa haya e mas di 30 documento cu Minister Tjon a pone ‘ter inzage’ durante e Reunion Cera (Besloten Bijeenkomst) relaciona cu e ‘lease’ di helicopter pa KPA cu a tuma luga dia 21 di september ultimo.

Riba 25 di september Parlamentario Gunn a dirigi un peticion na e Minister Tjon pa asina conforme AB 1999 no 12, e Mandatario percura pa manda Parlamento un copia di tur e documentonan. Minister Tjon su contesta riba peticion di sra. Gunn tabata uno negativo. Minister Tjon a hustifica su negacion riba e aspecto di confidencialidad y datonan personal di varios persona. E parti mas absurdo di su carta tabata unda e Mandatario ta pone su mes disponibel pa bin Parlamento un bes mas pa pone e documentonan ‘ter inzage’.

Riba 6 di oktober sra. Gunn a dirigi un carta na Minister Tjon haciendo peticion un bes mas pa ricibi e documentonan. Den e carta el a acentua riba varios aspecto, entre otro:
E rol crucial cu Parlamento tin cu desplega pa loke ta e supervision di e maneho di Gobierno y garantisa transparencia y responsabilidad di nos sistema democratico.
Derecho di Parlamento pa haya informacion ta ancra den articulo III.17 di nos Constitucion. Den e mesun articulo ta elabora cu e unico momento cu e Mandatario por haci un excepcion di no cumpli cu su deber pa facilita informacion na Parlamento ta den caso cu e informacion ta bay contra e interes di e Pais of di Reino.
E Parlamentario a hasta elabora cu tin forma con pa garantisa e privacidad, sin cu e Mandatario tin cu keda sin cumpli cu su deber, door di por ehempel anonimisa e nombernan.

Sra. Gunn ta considera e motivacion cu Minister Tjon a duna pa no comparti e documentonan y pa pone su persona disponibel pa bin Parlamento un bes mas y pone tur documento ‘ter inzage’ como un falta di respet. Pues no ta su competencia como Minister determina con, na unda y ki ora mi ta haci mi trabou na e manera mas efectivo y responsabel.

Parlamentario Gunn un biaha mas ta bisa enfaticamente cu e bala ta den scochi di Minister Tjon, pero loke si e kier laga bon cla ta cu Parlamento tin e obligacion di ta critico pa mantene un nivel halto di transparencia y responsabilidad di nos Gobierno.



Pa finalisa sra. Gunn ta haci un apelacion na Gobierno pa busca un balansa entre proteccion di informacion y transparencia, y pa garantisa cu e representantenan di e pueblo tin e acceso necesario na informacion pa por haci nan trabou cabalmente.



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	



Bruce Harris a scoge e miho bringadonan di Best of the Best Truescore Aruba 2023









Den fin di siman Best of the Best Truescore Aruba 2023 a resulta di ta e evento di Taekwondo di aña 2023 y esun mas mira ariba website pa tur esnan cu no por tabata presente.

Bruce Harris di Merca a bin Aruba, specialmente pa Best of the Best y pa wak e
Generation 3 Overlay Headgear funciona aki na Aruba pa prome biaha hunto cu
Jin Song inventor di e sistema electronico.

Bruce Harris a admira tur e bringadonan cu pa su persona tur ta ganado, apesar cu nan
a perde y lo kier bolbe Aruba bek pa waknan den accion di combate. Den cada categoria Bruce Harris a scoge e miho bringadonan door di nan corage y nan potencial pa Taekwondo.
Bruce Harris a scoge e siguiente bringadonan.

Den categoria Infantil a sali Xenon Nurse di Brazil Taekwondo Stichting y Emily Veiga di Merca.
Den categoria Cadet a sali Lorenzo Veiga di Merca y Girlainy Thiel di Estrella





Taekwondo & Martial Arts Foundation.
Den categoria Junior a sali Theveon Donker for di Corsou y Jewell Illidge di Expect the Unexpected Taekwondo Foundation.

Den categoria Adulto a sali Chivaro Aniepa y Danique Wirokarto di Surinam.

Surinam a logra bay cu e copa di Best Team cu un total di 121 punto.



Parlamentario Gunn kier claridad y transparencia riba varios aspecto di Arubahuis



E falta di claridad y transparencia den varios aspecto di Arubahuis a yega na un punto critico. Diabierna miembro di Parlamento, sra. Aquannette A. Gunn, a dirigi un serie di preguntanan penetrante na Minister di Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, sra. mr. Evelyna C. Wever-Croes, tocante e nombramento temporal di e directora interino, e reorganisacion di Arubahuis, e maneho di e edificio y su renobacion, y e proceso di seleccion y nombramento di e director nobo.

Nombramiento temporal di directora interino
Dia prome di juni 2022, sra. Glenda Hernandez a keda nombra como directora interino di Arubahuis pa un termino di 3 luna. E nombramento di sra. Hernandez a causa un sentimento mixto bou di e comunidad di Aruba y mas ainda e forma con su nombramento a keda anuncia. Segun e ex Minister Plenipotenciario, sr. Guilfred Besaril e tabata sumamente contento cu nombramento di sra. Hernandez, pues el a declara cu sra Hernandez lo reenforsa e organisacion y tambe su persona lo yuda den e transicion di Arubahuis. Tambe e ex mandatario a duna di conoce cu Arubahuis lo muda temporalmente den otro edificio, pa asina renoba e edificio situa na R.J. Schimmelpenninck-laan.

Ironia di bida ta cu 9 dia despues, esta 10 di juni 2022, sr. Besaril a declara cu el a entrega su retiro como Minister Plenipotenciario. N'e momento ey e motibonan cu el a duna pa tuma tal decision, tabata simplemente un burla (falta di integridad y transparencia) pa cu e Pueblo Arubano. Na final di cuenta a sali na cla cu e motibonan pakico e mester a retira ta debi na malversacion y fraude cu placa di pagadonan di impuesto di Aruba.
Gobierno di Aruba (lesa: Prome Mandatario di Aruba, sra. mr. Evelyna Wever Croes) a indica cu sra. Hernandez lo structura e organisacion Arubahuis, cual e tin 3 luna di tempo pa haci tal y cu simultaneamente den e tres luna ey lo inicia cu e 'werving en selectie procedure' di un director nobo pa Arubahuis.

Un anuncio pa e funcion di director a keda publica y e ultimo dia pa por a reacciona tabata 30 di juni 2022. Mientrastanto e nombramento temporal di 3 luna a prolonga te dia di awe. Pues sra. Hernandez tin mas cu un aña y cuatro luna den dicho funcion.

Reorganisacion di Arubahuis
Minister President di Aruba a indica cu un di e tareanan mas cardinal di e directora interino, sra. Hernandez ta cu su persona lo encarga pa structura e organisacion di Arubahuis. E Prome Mandatario a enfatisa cu e tempo cu e directora interino tin pa haci tal ta 3 luna.

Mientrastanto 16 luna a transcuri y e Parlamentario ta di opinion cu ta na luga y ta su deber pa dirigi preguntanan relaciona cu e aspecto di e reorganisacion di Arubahuis pa asina haya claridad.

Renobacion di e edificio di Arubahuis
Prome cu e pandemia di covid-19 tabatin plannan pa renoba e edificio di Arubahuis situa na R.J. Schimmelpennincklaan, pero debi cu Pais Aruba no tabata dispone di e espacio financiero a dicidi di pone e plan di renobacion 'onhold', pero na final di e di dos cuartal di 2022 Arubahuis a muda den un localidad temporal. Durante e bishita di e Prome Minister na Arubahuis na juli 2022, su persona a indica cu e procedura pa loke ta trata e edificio di Arubahuis ta bay start. Ademas el a declara cu e siguiente paso ta pa bin cu un 'bouw technisch onderzoek'pa determina kico lo mester pasa cu e edificio. Entretanto mas di un aña a pasa y nos fraccion kier tin claridad den e aspecto aki.

Nombramento di un director nobo
Inicialmente e procedura pa haya un director nobo pa Arubahuis mester a cana paralelo cu e 3 luna di nombramento di sra. Hernandez.

Den e anuncio pa e funcion di director cu a keda publica, e ultimo dia pa por a reacciona tabata 30 di juni 2022. Nos ta 15 luna despues y te na e momento aki no a nombra un director nobo.

Parlamentario Gunn ta subraya cu fraccion di MAS ta haci un apelacion pa haya contestanan concreto y detaya, y pa un maneho transparente y etico den tur asunto gubernamental. Nos fraccion ta para cla pa defende e derecho di e Pueblo pa sa y pa ser informa na manera adecua.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 12 DI OCTOBER 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 45 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST TE OOST- ZUIDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;
POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA.
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 32 / 27

Diversion den solo pa miembronan di famia di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino







PALM BEACH – The Hilton su famia recientemente a bay lama pa un dia glorioso di diversion den solo.
E departamento di Recursonan Humano a haci un bon trabao den prepara un dia pa refresca for di e calor pa e empleadonan y nan famia.

E invitacion tabata pa bay De Palm Island pa un programa yena di actividad, cual a ricibi un tremendo respondi. Empleadonan por a kies entre dos diferente dia, y nan miembronan familiar a keda inclui tambe den e invitacion. Hopi a probecha di e oportunidad pa por pasa un dushi tempo cu nan sernan keri na lama.

Empleadonan tabata hopi contento di por a disfruta di e diferente variacion di actividad cu tin riba nos isla manera snorkeling, un snorkeling tour, banana boat rides sin fin, slides na water park, e skinan pa e muchanan, un variedad di wega riba lama y santo blanco.

Riba e parti atardi a inclui un programa di les di salsa, hunto cu varios otro slides divertido pa bay purba. Algun empleadonan a opta pa pasa e dia ta relaha den sombra anto intercambia un rato cu nan coleganan y miembronan di famia den un ambiente informal y trankilo, experienciando asina un tiki di un ambiente di vacantie nan mes. Tabata tin tambe un persona encarga pa wak tur e muchanan durante nan tempo den awa, pa asina e mayornan por relaha nan mes.

“Tabata nos placer pa por ofrece nos empleadonan un oportunidad pa por pasa un dushi tempo cu nan yiunan y sernan keri. Trabao hopi biaha ta kita hopi ora for di nan, y nos ta hopi contento di por treat nan un rato den un ambiente leuk y completamente inclusivo,” segun Glenn Farro, Director di Recursonan Humano.

Family Day ta wordo organisa un bes pa aña banda di otro eventonan y ocasionnan special manera Health Week, Housekeeping Week y otro festividadnan y projectonan interdepartamental.







Bishita konstruktivo di SER na RdK ta suprayá transishon na durabilidat i su posibel impakto ekonómiko



Willemstad, 11 di òktober 2023 — Un delegashon di Konseho Sosial Ekonómiko (SER) a hasi un bishita di trabou na Refineria di Kòrsou (RdK) djaweps, 5 di òktober 2023. E delegashon di SER tabata bou di guia di Sr. John Jacobs, Presidente Interino, i drs. R.J. Henriquez, Direktor/Sekretario General. Nan tabata akompañá pa diferente miembronan di e konseho i tambe konseheronan. Representando RdK tabatei Sr. Patrick Newton, Direktor Interino, i Sra. Jessica Russel-Lucasius, responsabel pa e Organisashon pa Maneho di Aktiva. RdK, ku ta doño di refineria Isla, ta responsabel pa e redesaroyo i lease di e sitio. E bishita a kuminsá ku un presentashon detayá riba e plannan stratégiko di RdK pa término kòrtiku i largu. Atenshon partikular a keda poné riba e reapertura pendiente di e refineria i e traspaso amplio pa energía renovabel. Otro tópikonan di enfoke den e presentashon tabata inkluí re-desaroyo di e sitio i strategianan pa remediá e daño medio ambiental okashoná pa aktividatnan di rafinahe.

E presentashon tambe a trata e posibel kontribushon di e inisiativanan aki na ekonomia i komunidat di Kòrsou. Ambos partido a evaluá e bishita di trabou komo sumamente konstruktivo i ta optimista tokante e impakto di nan kolaborashon riba e panorama sosio-ekonómiko di Kòrsou. E bishita a surgi komo resultado di un petishon resien sometí na SER pa konseho relashoná ku un proyekto di lei pendiente ku mester regulá kalidat di aire i tambe komo resultado di interakshonnan anterior ku RdK i CRU (Kòrsou Refinery Utilities N.V.).

Minister Geoffrey Wever:

IMF ta positivo riba crecemento di economia di Aruba





Segun International Monetary Fund (IMF) economia di Aruba den 2023 ta premira e Producto Interno Bruto (PIB), e indicador cu ta refleha e balor di tur producto y servicio produci di un economia, pa crece cu 8,0 porciento (+8.0%) den termino nominal. Cu un balor di 6.8 miljard Florin, esaki ta igual na 113 porciento (113%) di e nivel na 2019 (6.1 miljard Florin). Pa loke ta trata inflacion, IMF ta premira cu inflacion den 2023 lo yega 4.5 porciento (4.5%).

E crecemento di economia di Aruba lo sigui tambe den 2024. IMF ta premira un crecemento di 3,4 porciento (+3.4%) den termino nominal di e Producto Interno Bruto cu un balor di 7.0 miljard Florin. Esaki ta igual na 117 porciento (117%) di e nivel na 2019. IMF ta premira un inflacion di 2,3 porciento (+2.3%) den 2024.

E Producto Interno Bruto (PIB) den termino real, esaki ta balor di tur producto y servicio produci di un economia ahusta pa inflacion tambe ta mustra un desaroyo positivo. Den termino real, IMF ta premira cu e Producto Interno Bruto den 2023 lo crece cu 2,3 porciento (+2.3%) y den 2024 cu 1.2 porciento (+1.2%).

E World Economic Outlook October 2023 di IMF ta indica cu economia di Aruba ta den e bon direccion, un desaroyo positivo cu ta demostra cu e economia a supera e impacto economico di e pandemia. “E crecemento di economia di Aruba den 2023 y 2024 premira pa International Monetary Fund ta duna mas confianza pa sigui inverti den desaroyo di nos pais”, segun minister Geoffrey Wever.

Scenarionan di clima y un Atlas di Impacto di Clima pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba

E islanan di Caribe (Hulandes) ta enfrentando retonan desconoci a consecuencia di cambio di clima, incluyendo subimento di nivel di lama, aumento di horcan, ola di calor y yobida pisa. Como reaccion riba e menasanan aki Instituto Meteorologico Real di Hulanda (KNMI) a publica scenario di clima pa e islanan BES. Aparte di esey, ta trahando conhuntamente na desaroyo di un Atlas di impacto di Clima pa e islanan BES pa provee un base crucial pa ta bon informa ora di tuma decisionnan y pa desaroyo sostenibel. Den e siman di 16 di october tin tayernan y conferencia publico ta tuma luga na Corsou y Boneiro pa comparti desaroyo riba tereno di clima y perspectiva di maneho, y pa discuti prioridadnan pa un mayor desaroyo.

E scenarionan di clima di KNMI'23 a keda presenta na Minister Harbers dia 9 di october. Hasta den e scenario mas optimista, clima lo sigui cambia den futuro, cu consecuencianan grandi pa Caribe. E scenarionan ta mustra cu Caribe lo bira mas cayente y seco. Lo experimenta esaki como periodo mas cayente durante temporada di yobida y como un clima mas seco durante temporada seco. Di particular preocupacion pa Boneiro ta aumento di nivel di lama, cu lo por wordo limita den e scenario di emision abou, pero lo por alcansa mas di un meter pa aña 2100 den e scenario di emision halto. E limite mas halto lo por ta mas di 3 meter si proceso insigur tuma luga, manera si e capa di ijs di Antartica lo bira menos stabiel prome cu aña 2100. Na Sint Eustatius y Saba probabilidad di horcan severo cu yobida pisa ta aumenta den futuro. Un experimento di Future Weather ta mustra cu horcan Irma lo tabatin velocidad di biento y precipitacion mas halto den un clima mas cayente.

E prome version di e Atlas di Impacto di Clima pa e Islanan BES lo keda desaroya na aña 2023, loke ta representa e fase inicial di un iniciativa cu lo sigui cana. E Atlas di Impacto di Clima aki lo traduci conocemento cientifico den conocemento accesibel y lo ofrece informacion esencial tocante cambio di clima. E proyecto a cuminsa den luna di april di aña 2023 y den e proximo tayer di october lo inclui un demostracion di e concepto pa Boneiro. Na fin di aña lo revela e Atlas di Impacto di Clima online, hunto cu un mapa di ruta pa futuro desaroyo.

Colaboracion

E Atlas di Impacto di Clima financia pa Ministerio di Infrastructura y Maneho di Awa, cu Fundacion CAS como coordinado a conta cu apoyo di diferente organisacion. Organisacionnan cu a contribui ta entre otro Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), museo TERRAMAR, EcoVision, Wageningen Environmental Research (WENR), Instituto pa Milieuvraagstukken (VU-IVM), Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut (KNMI), Technische Universiteit Delft (TU Delft), Rijkswaterstaat (RWS), Informatiehuis Marien, Deltares, RVO.nl, y Koninklijk Instituut van Taal-Land- en Volkenkunde (KITLV) y Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA).

E proyecto aki ta estrechamente relaciona cu otro proyectonan regional manera desaroyo di un Atlas di Impacto di Clima pa Corsou: : "KlimaKòrsou", Restoration of resilience Dutch Caribbean, SEALINK and Paratus.

Bo kier ta involucra?

Den e programa di investigacion Islanders at the Helm investigadonan y socionan civil ta traha hunto pa ofrece solucionnan personalisa basa riba investigacion interdisciplinario profundo. E meta ta pa desaroya strategianan nobo, sostenibel y inclusivo relaciona cu e desafionan climatico actual. A desaroya un Plataforma Transatlantico (TAP) pa ofrece curso, conferencia y tayer pa promove conocemento y conciencia tocante e desafionan di clima. E Universidadnan di region, manera University of the West Indies St. Augustine Campus (Trinidad & Tobago - British Caribbean), University of the US Virgin Islands (UVI- US Caribbean), Inter-Continental University of the



Caribbean (Curaçao – Caribe Hulandes), Instituto Pedagogico Arubano (Aruba – Caribe Hulandes), Museo Archeologico Aruba (Aruba – Caribe Hulandes) y Universidad di Sint Maarten (Sint Maarten y Saint Martin – Parti Hulandes y parti Frances), ta socionan integral den TAP organisando serienan di conferencia anterior. Ta reconoce cu e cooperacion den henter e Reino ta bay pareu cu integracion den e cuenca di Gran Caribe. Como parte di e ultimo instalacion di TAP, lo tin conferencianan publico y tayernan na Boneiro y Corsou:

Conferencia publico pa Corsou dia 17 di october ta wordo organisa den colaboracion cu NAAM (Nationaal Archeologisch Antropologisch Geheugen Management) y Plataforma di Cambio di Clima Corsou:
https://www.linkedin.com/posts/islanders-at-the-helm_public-lecture-17-october-2023-location-activity-7113127720611368960-5qvq?utm_source=share&utm_medium=member_desktop

Ta organisa e conferencia publico pa Boneiro dia 19 di october den colaboracion cu Museo Terramar:
https://www.linkedin.com/posts/islanders-at-the-helm_public-lecture-19-october-2023-location-activity-7115267851241828352--8Zi?utm_source=share&utm_medium=member_desktop

Keda na altura bishitando https://